デジタル庁設置法 (暫定版)

Act on the Establishment of the Digital Agency (Tentative translation)

(令和三年五月十九日法律第三十六号) (Act No. 36 of May 19, 2021)

目次

Table of Contents

第一章 総則 (第一条)

Chapter I General Provisions (Article 1)

第二章 デジタル庁の設置並びに任務及び所掌事務 (第二条―第四条)

Chapter II Establishment, and, Duties and Affairs Under the Jurisdiction of the Digital Agency (Article 2 to 4)

第三章 組織

Chapter III Organization

第一節 通則 (第五条)

Section 1 General Rules (Article 5)

第二節 デジタル庁の長及びデジタル庁に置かれる特別な職 (第六条―第十二条)

Section 2 The head of the Digital Agency and Special Positions Established thereunder (Article 6 to 12)

第三節 デジタル庁に置かれる職(第十三条)

Section 3 Positions Established Under the Digital Agency (Article 13)

第四節 デジタル社会推進会議 (第十四条・第十五条)

Section 4 Digital Society Promotion Conference (Articles 14 and 15)

第五節 雑則(第十六条)

Section 5 Miscellaneous Provisions (Article 16)

第四章 雜則 (第十七条·第十八条)

Chapter IV Miscellaneous Provisions (Articles 17 and 18)

附則

Supplementary Provisions

第一章 総則

Chapter I General Provisions

(目的)

(Purpose)

第一条 この法律は、デジタル庁の設置並びに任務及びこれを達成するため必要となる 明確な範囲の所掌事務を定めるとともに、その所掌する行政事務を能率的に遂行する ため必要な組織に関する事項を定めることを目的とする。

Article 1 The purpose of this Act is to provide for the establishment of the Digital Agency, its duties and affairs under its jurisdiction, the scope of which is clearly specified to achieve the duties as well as specify organizational matters necessary for efficiently executing administrative functions under its jurisdiction.

第二章 デジタル庁の設置並びに任務及び所掌事務

Chapter II Establishment, Duties and Affairs Under the Jurisdiction of the Digital Agency

(設置)

(Establishment)

第二条 内閣に、デジタル庁を置く。

Article 2 The Digital Agency is established in the Cabinet.

(任務)

(Duties)

第三条 デジタル庁は、次に掲げることを任務とする。

Article 3 The Digital Agency has the following duties.

- 一 デジタル社会形成基本法(令和三年法律第三十五号)第二章に定めるデジタル社会(同法第二条に規定するデジタル社会をいう。以下同じ。)の形成についての基本理念(次号において「基本理念」という。)にのっとり、デジタル社会の形成に関する内閣の事務を内閣官房と共に助けること。
- (i) assisting the affairs of the Cabinet concerning the formation of a digital society together with the Cabinet Secretariat based on the basic principles for formation of a digital society (digital society provided for in Article 2 of the Basic Act on the Formation of a Digital Society) specified in Chapter II of the Basic Act on the Formation of a Digital Society (Act No. 35 of 2021); and
- 二 基本理念にのっとり、デジタル社会の形成に関する行政事務の迅速かつ重点的な 遂行を図ること。
- (ii) endeavoring to swiftly and intensively enforce administrative affairs concerning the formation of a digital society based on the basic principles.

(所掌事務)

(Affairs under the Jurisdiction of the Digital Agency)

- 第四条 デジタル庁は、前条第一号の任務を達成するため、行政各部の施策の統一を図るために必要となる次に掲げる事務をつかさどる。
- Article 4 (1) The Digital Agency takes charge of the following affairs necessary for promoting uniformity of policies of administrative branches with the aim of achieving the duties referred to in item (i) of the preceding Article.
 - 一 デジタル社会の形成のための施策に関する基本的な方針に関する企画及び立案並

びに総合調整に関すること。

- (i) affairs concerning planning, design and general coordination of basic principles concerning policies for the formation of a digital society;
- 二 関係行政機関が講ずるデジタル社会の形成のための施策の実施の推進に関すること (サイバーセキュリティ基本法 (平成二十六年法律第百四号) 第二十六条第一項 に掲げる事務のうちサイバーセキュリティに関する施策で重要なものの実施の推進 に関するものを除く。)。
- (ii) affairs concerning the promotion of policies for the formation of a digital society taken by relevant administrative organs (excluding affairs concerning the promotion of policies for cybersecurity among those listed in Article 26, paragraph (1) of the Basic Act on Cybersecurity (Act No. 104 of 2014)); and
- 三 前二号に掲げるもののほか、デジタル社会の形成のための施策に関する企画及び 立案並びに総合調整に関すること。
- (iii) in addition to what is listed in the preceding two items, affairs concerning planning, design and general coordination concerning policies for the formation of a digital society.
- 2 デジタル庁は、前条第二号の任務を達成するため、次に掲げる事務をつかさどる。
- (2) The Digital Agency takes charge of the following affairs in order to achieve the duties referred to in item (ii) of the preceding Article.
 - 一 デジタル社会の形成に関する重点計画(デジタル社会形成基本法第三十七条第一項に規定する重点計画をいう。)の作成及び推進に関すること。
 - (i) affairs concerning the creation and promotion of priority policy programs for the formation of a digital society (priority policy programs provided for in Article 37, paragraph (1) of the Basic Act on the Formation of a Digital Society);
 - 二 官民データ活用推進基本計画(官民データ活用推進基本法(平成二十八年法律第百三号)第八条第一項に規定する官民データ活用推進基本計画をいう。)の作成及び推進に関すること。
 - (ii) affairs concerning the creation and promotion of the Basic Plan for the Advancement of Public and Private Sector Data Utilization (basic plan for the advancement of public and private sector data utilization provided for in Article 8, paragraph (1) of the Basic Act on the Advancement of Public and Private Sector Data Utilization (Act No. 103 of 2016));
 - 三 行政手続における特定の個人又は法人その他の団体を識別するための番号、記号 その他の符号の利用に関する総合的かつ基本的な政策の企画及び立案並びに推進に 関すること。
 - (iii) affairs concerning planning, design and promotion of basic and comprehensive policies for the use of a number, code or other mark to identify a specific individual, corporation or any other organization in administrative procedures;
 - 四 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律(平成

- 二十五年法律第二十七号)第二条第五項に規定する個人番号、同条第七項に規定する個人番号カード及び同条第十五項に規定する法人番号の利用並びに同法第二十一条第一項の規定による情報提供ネットワークシステムの設置及び管理に関すること (他の府省の所掌に属するものを除く。)。
- (iv) affairs concerning the use of an individual number provided for in Article 2, paragraph (5) of the Act on Use of Numbers to Identify Specific Individuals in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013), an individual number card provided for in paragraph (7) of that Article and a corporate number provided for in paragraph (15) of that Article, and, the establishment and management of the information providing network system provided for in Article 21, paragraph (1) of that Act (excluding the affairs under the jurisdiction of other ministries);
- 五 公的給付の支給等の迅速かつ確実な実施のための預貯金口座の登録等に関する法律(令和三年法律第三十八号)の規定による公的給付支給等口座登録簿への登録及び特定公的給付の指定に関すること。
- (v) affairs concerning the registration on the account register such as public benefits payment under the provisions of the Act on Registration of Deposit or Savings Accounts for Swift and Secure Payment of Public Benefits (Act No. 38 of 2021) and the designation of specific public benefits;
- 六 預貯金者の意思に基づく個人番号の利用による預貯金口座の管理等に関する法律 (令和三年法律第三十九号)の規定による預貯金者の意思に基づく個人番号の利用 による預貯金口座の管理及び災害時又は相続時における預貯金口座に関する情報の 提供に関する制度に関すること(他の府省の所掌に属するものを除く。)。
- (vi) affairs concerning the management of deposit and savings accounts by using individual numbers based on the will of depositors under the provisions of the Act on Management of Deposit and Saving Accounts by Use of Individual Numbers based on the Will of Depositors (Act No. 39 of 2021) and a system to provide information on deposit and saving accounts at the time of any disaster or inheritance (excluding the affairs under the jurisdiction of other ministries);
- 七 情報通信技術を用いた本人確認に関する総合的かつ基本的な政策の企画及び立案 並びに推進に関すること。
- (vii) affairs concerning planning, design and promotion of basic and comprehensive policies for identification using information and communications technology
- 八 情報通信技術を用いた本人確認の信頼性の確保及び利用の促進を図る観点からの、 商業登記法(昭和三十八年法律第百二十五号)第十二条の二第一項、第三項及び第 八項の規定による証明に関すること。
- (viii) affairs concerning certification under the provisions of Article 12-2, paragraphs (1), (3) and (8) of the Commercial Registration Act (Act No. 125 of 1963) from the perspective of ensuring the reliability of identification using

- information and communications technology and promoting the use thereof;
- 九 電子署名及び認証業務に関する法律(平成十二年法律第百二号)第二条第一項に 規定する電子署名に関すること(法務省の所掌に属するものを除く。)。
- (ix) affairs concerning electronic signature provided for in Article 2, paragraph
 (1) of the Act on Electronic Signatures and Certification Business (Act No. 102 of 2000) (excluding those under the jurisdiction of the Ministry of Justice);
- 十 電子署名等に係る地方公共団体情報システム機構の認証業務に関する法律(平成 十四年法律第百五十三号)第十七条第四項に規定する署名検証者及び同法第三十六 条第二項に規定する利用者証明検証者に関すること(総務省の所掌に属するものを 除く。)。
- (x) affairs concerning a signature verifier provided for in Article 17, paragraph (4) of the Act on the Authentication Services of the Japan Agency for Local Authority Information Systems (Act No. 153 of 2002) pertaining to electronic signature, etc. and a user certification verifier provided for in paragraph (2) of Article 36 (excluding those under the jurisdiction of the Ministry of Internal Affairs);
- 十一 電子委任状の普及の促進に関する法律(平成二十九年法律第六十四号)第二条 第一項に規定する電子委任状に関すること(総務省の所掌に属するものを除く。)。
- (xi) affairs concerning electronic commission provided for in Article 2, paragraph (1) of the Act on Dissemination and Promotion of Electronic Commission (Act No. 64 of 2017) (excluding those under the jurisdiction of the Ministry of Internal Affairs);
- 十二 複数の国の行政機関、地方公共団体その他の公共機関及び民間事業者が利用する官民データ(官民データ活用推進基本法第二条第一項に規定する官民データをいう。)に係るデータの標準化(情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律(平成十四年法律第百五十一号)第四条第二項第五号イに規定するデータの標準化をいう。)に係る総合的かつ基本的な政策の企画及び立案並びに推進に関すること。
- (xii) affairs concerning planning, design and promotion of basic and comprehensive policies for data standardization (data standardization provided for in Article 4, paragraph (2), item (v)(a) of the Act on the Promotion of Administrative Affairs through the Use of Information and Communications Technology (Act No. 151 of 2002)) pertaining to public and private sector data used by several national administrative organs, local governments, other public organizations and private business operators (public and private sector data provided for in Article 2, paragraph (1) of the Basic Act on the Advancement of Public and Private Sector Data Utilization (Act No. 103 of 2016);
- 十三 外部連携機能(情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律第四条第二 項第五号ロに規定する外部連携機能をいう。)に関する総合的かつ基本的な政策の 企画及び立案並びに推進に関すること。

- (xiii) affairs concerning planning, design and promotion of basic and comprehensive policies for the external coordination function (external coordination function provided for in Article 4, paragraph (2), item (v)(b) of the Act on the Promotion of Administrative Affairs through the Use of Information and Communications Technology);
- 十四 公的基礎情報データベース(デジタル社会形成基本法第三十一条に規定する公的基礎情報データベースをいう。)の整備及び利用に関する総合的かつ基本的な政策の企画及び立案並びに推進に関すること。
- (xiv) affairs concerning planning, design and promotion of basic and comprehensive policies for the development and use of a public basic information database (public basic information database provided for in Article 31 of the Basic Act on the Formation of a Digital Society);
- 十五 国の行政機関、地方公共団体その他の公共機関及び公共分野の民間事業者の情報システムの整備及び管理の基本的な方針の作成及び推進に関すること。
- (xv) affairs concerning the creation and promotion of basic principles for the development and management of information systems by national administrative organs, local governments, other public organizations and private business operators in the field of public sector;
- 十六 情報システム整備計画(情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律第四条第一項に規定する情報システム整備計画をいう。第十八号イ及びハにおいて同じ。)の作成及び推進に関すること。
- (xvi) affairs concerning the creation and promotion of information system development plans (information system development plans provided for in Article 4, paragraph (1) of the Act on the Promotion of Administrative Affairs through the Use of Information and Communications Technology, the same applies in item (xviii)(a) and (c));
- 十七 国の行政機関が行う情報システムの整備及び管理に関する行政各部の事業を統括し及び監理すること。
- (xvii) supervision of businesses of administrative branches concerning the development and management of information systems conducted by national administrative organs;
- 十八 国の行政機関が行う情報システム(国の安全等に関するものその他の政令で定めるものを除く。以下この号において同じ。)の整備及び管理に関する事業を、次に定めるところにより、実施すること。
- (xviii) implementation of businesses concerning the development and management of information systems conducted by national administrative organs (excluding information systems related to national security and other information systems specified by laws and regulations, the same applies in this item) as specified below;
 - イ 国の行政機関が行う情報システムの整備及び管理に関する事業に必要な予算を、 第十五号の方針及び情報システム整備計画に基づき、一括して要求し、確保する

こと。

- (a) requesting and securing the budget in a batch necessary for businesses concerning the development and management of information systems conducted by national administrative organs based on the principles and information system development plans referred to in item (xv);
- ロ 国の行政機関が行う情報システムの整備及び管理に関する事業の実施に関する 計画を定めること。
- (b) specifying a plan for implementation of businesses concerning the development and management of information systems conducted by national administrative organs; and
- ハ 国の行政機関が行う情報システムの整備及び管理に関する事業について、第十 五号の方針及び情報システム整備計画に基づき当該事業の全部若しくは一部を自 ら執行し、又は関係行政機関に、予算を配分するとともに、同号の方針及び情報 システム整備計画並びに口の計画その他必要な事項を通知することにより、当該 通知の内容に基づき当該事業の全部若しくは一部を当該事業に係る支出負担行為 の実施計画に関する書類の作製を含め執行させること。
- (c) executing all or part of businesses concerning the development and management of information systems conducted by national administrative organs based on the principles and information system development plans referred to in item (xv) or having relevant administrative organs execute all or part of those businesses including the preparation of documents concerning a plan for implementation of actions authorizing expenditures pertaining to those businesses based on the content of notification by distributing the budget and notifying the principles and information system development plans referred to in that item, the plan referred to in (b) above and other necessary matters.
- 十九 国の行政機関が共用する情報システムの整備及び管理に関すること。
- (xix) affairs concerning the development and management of information systems shared among national administrative agencies;
- 二十 デジタル社会の形成に関する関係行政機関の事務の調整に関すること。
- (xx) affairs concerning the coordination of affairs concerning the formation of a digital society among relevant administrative organs;
- 二十一 所掌事務に係る国際協力に関すること。
- (xxi) affairs concerning international cooperation pertaining to the affairs under the jurisdiction of the Digital Agency;
- 二十二 前各号に掲げるもののほか、専らデジタル社会の形成を目的とする事務及び 事業に関すること。
- (xxii) in addition to what is listed in the preceding items, affairs concerning affairs and businesses aimed exclusively at forming a digital society; and
- 二十三 前各号に掲げるもののほか、法律(法律に基づく命令を含む。)に基づきデジタル庁に属させられた事務

(xxiii) in addition to what is listed in the preceding items, affairs that belong to the Digital Agency based on acts (including orders based thereon).

第三章 組織
Chapter III Organization
第一節 通則
Section 1 General provisions

(組織の構成)

(Structure of Organization)

- 第五条 デジタル庁の組織は、任務及びこれを達成するため必要となる明確な範囲の所 掌事務を有する行政機関により系統的に構成され、かつ、デジタル社会の形成に関す る内閣の課題に弾力的に対応できるものとしなければならない。
- Article 5 (1) The organization of the Digital Agency must be composed systematically of administrative organs with duties and affairs under their jurisdiction necessary for achieving those duties, the scope of-which is clearly specified, and flexible to respond to issues of the Cabinet concerning the formation of a digital society.
- 2 デジタル庁は、内閣の統轄の下に、その政策について、自ら評価し、企画及び立案 を行い、並びに内閣府及び国家行政組織法(昭和二十三年法律第百二十号)第一条の 国の行政機関と相互の調整を図るとともに、その相互の連絡を図り、全て、一体とし て、行政機能を発揮しなければならない。
- (2) The Digital Agency must evaluate, plan and design on its own policies under the control and jurisdiction of the Cabinet, and fulfil its administrative function by integrally coordinating and promoting communications with the Cabinet Office and national administrative organs referred to in Article 1 of the National Government Organization Act (Act No.120 of 1948).

第二節 デジタル庁の長及びデジタル庁に置かれる特別な職 Section 2 The head of the Digital Agency and Special Positions Established Thereunder

(デジタル庁の長)

(The Head of the Digital Agency)

第六条 デジタル庁の長は、内閣総理大臣とする。

Article 6 (1) The head of the Digital Agency is the Prime Minister.

- 2 内閣総理大臣は、デジタル庁に係る事項についての内閣法(昭和二十二年法律第五号)にいう主任の大臣とし、第四条第二項に規定する事務を分担管理する。
- (2) The Prime Minister is a Minister who takes charge of and manages the relevant matters pertaining to the Digital Agency as the competent Minister referred to in the Cabinet Act (Act No. 5 of 1947) and shares the affairs

provided for in Article 4, paragraph (2) for management.

(内閣総理大臣の権限)

(Authority of the Prime Minister)

- 第七条 内閣総理大臣は、デジタル庁の事務を統括し、職員の服務について統督する。
- Article 7 (1) The Prime Minister superintends affairs of the Digital Agency and supervises the public service offered by its employees.
- 2 内閣総理大臣は、デジタル庁に係る主任の行政事務について、法律又は政令の制定、 改正又は廃止を必要と認めるときは、案をそなえて、閣議を求めなければならない。
- (2) When it is found to be necessary to enact, revise or abolish any law or Cabinet Order in respect of administrative affairs under the charge of the Digital Agency, the Prime Minister must convene a cabinet meeting.
- 3 内閣総理大臣は、デジタル庁に係る主任の行政事務について、法律若しくは政令を施行するため、又は法律若しくは政令の特別の委任に基づいて、デジタル庁の命令としてデジタル庁令を発することができる。
- (3) With regard to administrative affairs under the charge of the Digital Agency, the Prime Minister may issue an order of the Digital Agency as an order issued thereby in order to enforce any act or cabinet order or based on special delegation by law or cabinet order.
- 4 デジタル庁令には、法律の委任がなければ、罰則を設け、又は義務を課し、若しく は国民の権利を制限する規定を設けることができない。
- (4) Without delegation by laws, no penal provisions and any provisions that impose obligations on or restrict the rights of citizens may be established in orders of the Digital Agency.
- 5 内閣総理大臣は、デジタル庁の所掌事務について、公示を必要とする場合において は、告示を発することができる。
- (5) The Prime Minister may, in respect of the affairs under the jurisdiction of the Digital Agency, issue a public notification in the case where it is necessary to issue a public notice.
- 6 内閣総理大臣は、デジタル庁の所掌事務について、命令又は示達をするため、所管 の諸機関及び職員に対し、訓令又は通達を発することができる。
- (6) The Prime Minister may, for the purpose of giving an order or direction in respect of the affairs under the jurisdiction of the Digital Agency, issue an instruction or a circular notice to the competent organs and their personnel.
- 7 内閣総理大臣は、第三条第二号の任務を遂行するため政策について行政機関相互の 調整を図る必要があると認めるときは、その必要性を明らかにした上で、関係行政機 関の長に対し、必要な資料の提出及び説明を求め、並びに当該関係行政機関の政策に 関し意見を述べることができる。
- (7) The Prime Minister may, when it is found to be necessary to achieve mutual coordination among administrative organs in respect of policies to accomplish the duties referred to in Article 3, item (ii), request the submission of and

explanation about the necessary materials from the heads of the relevant administrative organs by clarifying such necessity and state their opinion with respect to the policies of those relevant administrative organs.

(デジタル大臣)

(Minister for Digital Transformation)

第八条 デジタル庁に、デジタル大臣を置く。

Article 8 (1) A Minister for Digital Transformation is assigned at the Digital Agency.

- 2 デジタル大臣は、国務大臣をもって充てる。
- (2) The Minister for Digital Transformation is headed by a Minister of State.
- 3 デジタル大臣は、内閣総理大臣を助け、デジタル庁の事務を統括し、職員の服務に ついて統督する。
- (3) The Minister for Digital Transformation assists the Prime Minister, superintends the affairs of the Digital Agency and supervises the public service offered by their employees.
- 4 デジタル大臣は、第四条第一項に規定する事務の遂行のため必要があると認めると きは、関係行政機関の長に対し、必要な資料の提出及び説明を求めることができる。
- (4) The Minister for Digital Transformation may, when it is found to be necessary to accomplish the affairs referred to in Article 4, item (i), require the heads of the relevant administrative organs to submit or give an explanation about necessary materials.
- 5 デジタル大臣は、第四条第一項に規定する事務の遂行のため特に必要があると認めるときは、関係行政機関の長に対し、勧告することができる。この場合において、関係行政機関の長は、当該勧告を十分に尊重しなければならない。
- (5) The Minister for Digital Transformation may give the heads of the relevant administrative organs a recommendation, when it is found to be necessary to accomplish the affairs referred to in Article 4, paragraph (1). In this case, the heads of the relevant administrative organs must fully respect that recommendation.
- 6 デジタル大臣は、前項の規定により関係行政機関の長に対し勧告したときは、当該 関係行政機関の長に対し、その勧告に基づいてとった措置について報告を求めること ができる。
- (6) When the Minister for Digital Transformation has given the heads of the relevant administrative organs a recommendation under the provisions of the preceding paragraph, the Minister for Digital Transformation may require the heads of the relevant administrative organs to give an explanation about measures taken in response to that recommendation.
- 7 デジタル大臣は、第五項の規定により勧告した事項に関し特に必要があると認めるときは、内閣総理大臣に対し、当該事項について内閣法第六条の規定による措置がとられるよう意見を具申することができる。

(7) When it is found to be particularly necessary in respect of the matters recommended under the provisions of paragraph (5), the Minister for Digital Transformation may submit an opinion to the Prime Minister so that the measures for those matters are taken under the provisions of Article 6 of the Cabinet Act.

(副大臣)

(State Minister)

第九条 デジタル庁に、副大臣一人を置く。

Article 9 (1) One State Minister is assigned at the Digital Agency.

- 2 デジタル庁に、前項の副大臣のほか、他省の副大臣の職を占める者をもって充てられる副大臣を置くことができる。
- (2) In addition to the State Minister referred to in the preceding paragraph, other State Ministers who occupy positions of State Ministers of other ministries may be assigned.
- 3 副大臣は、デジタル大臣の命を受け、政策及び企画をつかさどり、政務を処理する。
- (3) The State Ministers take charge of policies and planning and deal with state affairs by the order of the Minister for Digital Transformation.
- 4 各副大臣の行う前項の職務の範囲については、デジタル大臣の定めるところによる。
- (4) The scope of the duties referred to in the preceding paragraph to be conducted by each State Minister is as specified by the Minister for Digital Transformation.
- 5 副大臣の任免は、内閣総理大臣の申出により内閣が行い、天皇がこれを認証する。
- (5) The Cabinet appoints or removes the State Ministers upon request from the Prime Minister and the Emperor approves it.
- 6 副大臣は、内閣総辞職の場合においては、内閣総理大臣その他の国務大臣が全てそ の地位を失ったときに、これと同時にその地位を失う。
- (6) The State Ministers, in the case of the general resignation of the Cabinet, lose their positions at the same time as the Prime Minister and all other Ministers of State lose their positions.

(大臣政務官)

(Parliamentary Vice-Minister)

第十条 デジタル庁に、大臣政務官一人を置く。

Article 10 (1) One Parliamentary Vice-Minister is assigned at the Digital Agency.

- 2 デジタル庁に、前項の大臣政務官のほか、他省の大臣政務官の職を占める者をもって充てられる大臣政務官を置くことができる。
- (2) In addition to the Parliamentary Vice-Minister referred to in the preceding paragraph, other Parliamentary Vice-Ministers who occupy positions of Parliamentary Vice-Ministers of other ministries may be assigned.
- 3 大臣政務官は、デジタル大臣を助け、特定の政策及び企画に参画し、政務を処理す

る。

- (3) The Parliamentary Vice-Ministers support the Minister for Digital Transformation, participate in specific policies and planning and deals with state affairs.
- 4 各大臣政務官の行う前項の職務の範囲については、デジタル大臣の定めるところに よる。
- (4) The scope of the duties referred to in the preceding paragraph to be conducted by each Parliamentary Vice-Minister is as specified by the Minister for the Digital Agency.
- 5 大臣政務官の任免は、内閣総理大臣の申出により、内閣が行う。
- (5) The Cabinet appoints or removes the Parliamentary Vice-Ministers upon request from the Prime Minister.
- 6 前条第六項の規定は、大臣政務官について準用する。
- (6) The provisions of Article 9, paragraph (6) applies mutatis mutandis to the Parliamentary Vice-Ministers.

(デジタル監)

(Chief Officer of Digital Agency)

第十一条 デジタル庁に、デジタル監一人を置く。

Article 11 (1) One Chief Officer is assigned at the Digital Agency.

- 2 デジタル監は、次に掲げる職務を行う。
- (2) The Chief Officer of Digital Agency takes charge of the following duties.
 - デジタル庁の所掌事務に関する重要事項に関し、デジタル大臣に進言し、及びデジタル大臣の命を受けて、デジタル大臣に意見を具申すること。
 - (i) gives the Minister for Digital Transformation advice on important agendas on the affairs under the jurisdiction of the Digital Agency and submits opinions to the Minister for Digital Transformation as ordered thereby; and デジタル大臣を助け、定務を敷理し、デジタル庁の各部局及び機関の事務を監視
 - 二 デジタル大臣を助け、庁務を整理し、デジタル庁の各部局及び機関の事務を監督 すること。
 - (ii) supports the Minister for Digital Transformation, organizes the affairs of the Digital Agency and supervises the affairs of each department and organ of the Digital Agency.
- 3 デジタル監の任免は、内閣総理大臣の申出により、内閣が行う。
- (3) The Cabinet appoints or removes the Chief Officer of Digital Agency upon request from the Prime Minister.
- 4 国家公務員法(昭和二十二年法律第百二十号)第九十六条第一項、第九十八条第一項、第九十九条並びに第百条第一項及び第二項の規定は、デジタル監の服務について 準用する。
- (4) The provisions of Article 96, paragraph (1), Article 98, paragraph (1), Article 99 and Article 100, paragraphs (1) and (2) of the National Public Service Act (Act No. 120 of 1947) apply mutatis mutandis to the public service offered by

the Chief Officer of Digital Agency.

- 5 デジタル監は、在任中、内閣総理大臣の許可がある場合を除き、報酬を得て他の職務に従事し、又は営利事業を営み、その他金銭上の利益を目的とする業務を行ってはならない。
- (5) The Chief Officer of Digital Agency, while holding office, must not engage in other jobs with remuneration, run business for profit or operate other businesses seeking monetary profit unless they are authorized by the Prime Minister.

(デジタル審議官)

(Vice-Minister for Digital Policy)

第十二条 デジタル庁に、デジタル審議官一人を置く。

Article 12 (1) One Vice-Minister for Digital Policy is assigned at the Digital Agency.

- 2 デジタル審議官は、命を受け、デジタル庁の所掌事務に係る重要な政策に関する事 務を総括整理する。
- (2) The Vice Minister for Digital Policy supervises and organizes the affairs concerning important policies for the affairs under the jurisdiction of the Digital Agency as directed.

第三節 デジタル庁に置かれる職

Section 3 Positions established under the Digital Agency

- 第十三条 デジタル庁には、その所掌事務の能率的な遂行のためその一部を所掌する職 を置く。
- Article 13 (1) Positions that supervise a part of affairs are established at the Digital Agency in order to efficiently accomplish those affairs.
- 2 デジタル庁には、前項の職のつかさどる職務の全部又は一部を助ける職を置くことができる。
- (2) Positions that support all or part of duties supervised by the positions referred to in the preceding paragraph may be established at the Digital Agency.
- 3 前二項の職の設置、職務及び定数は、政令で定める。
- (3) The establishment of the positions, duties and the fixed number referred to in the preceding two paragraphs are specified by Cabinet Order.

第四節 デジタル社会推進会議

Section 4 Digital Society Promotion Conference

(設置及び所掌事務)

(Establishment and Affairs Under the Jurisdiction of the Digital Agency)

- 第十四条 デジタル庁に、デジタル社会推進会議(以下この節において「会議」とい う。)を置く。
- Article 14 (1) A Digital Society Promotion Conference (hereinafter referred to as "the Conference" in this section) is established under the Digital Agency.
- 2 会議は、次に掲げる事務をつかさどる。
- (2) The Conference takes charge of the following affairs.
 - デジタル社会の形成のための施策の実施を推進すること。
 - (i) promoting the implementation of policies for the formation of a digital society; and
 - 二 デジタル社会の形成のための施策について必要な関係行政機関相互の調整をする こと。
 - (ii) coordinating among relevant administrative organs necessary for policies for the formation of a digital society.

(組織)

(Organization)

第十五条 会議は、議長、副議長及び議員をもって組織する。

Article 15 (1) The Conference is composed of the chairperson, vice chairperson and members.

- 2 議長は、内閣総理大臣をもって充てる。
- (2) The Prime Minister is to serve as the chairperson.
- 3 副議長は、内閣官房長官及びデジタル大臣をもって充てる。
- (3) The Chief Cabinet Secretary and the Minister for Digital Transformation are to serve as the vice chairpersons.
- 4 議員は、次に掲げる者をもって充てる。
- (4) The following persons are to serve as the members.
 - 一 議長及び副議長以外の全ての国務大臣
 - (i) all Ministers of State other than the chairperson and vice chairpersons; and
 - 二 内閣官房副長官、デジタル副大臣若しくは関係府省の副大臣、デジタル大臣政務 官若しくは関係府省の大臣政務官又は国務大臣以外の関係行政機関の長のうちから、 内閣総理大臣が任命する者
 - (ii) persons appointed by the Prime Minister from the Deputy Chief Cabinet Secretaries, the State Minister for Digital Transformation or State ministers of relevant ministries and agencies, the Parliamentary Vice-Minister for Digital Transformation or Parliamentary Vice-Minister of relevant ministries and agencies or the heads of the relevant administrative organs other than the Ministers of State.
- 5 会議に、幹事を置く。
- (5) The executive secretary is assigned at the Conference.
- 6 幹事は、関係行政機関の職員のうちから、内閣総理大臣が任命する。
- (6) The executive secretary is appointed by the Prime Minister from the

personnel of relevant administrative organs.

- 7 幹事は、会議の所掌事務について、議長、副議長及び議員を助ける。
- (7) The executive secretary supports the chairperson, vice chairpersons and members in respect of the affairs under the jurisdiction of the Conference.
- 8 前各項に定めるもののほか、会議の組織及び運営に関し必要な事項は、政令で定める。
- (8) In addition to what is specified in the preceding paragraphs, the matters necessary for the organization and administration are specified by cabinet order.

第五節 雑則

Section 5 Miscellaneous provisions

(政令への委任)

(Delegation to Cabinet Order)

- 第十六条 前各節に定めるもののほか、デジタル庁の組織に関し必要な事項は、政令で 定める。
- Article 16 In addition to what is specified in the preceding sections, the matters necessary for the organization of the Digital Agency are specified by Cabinet Order.

第四章 雑則

Chapter IV Miscellaneous provisions

(職員)

(Personnel)

- 第十七条 デジタル庁に、デジタル事務官、デジタル技官その他所要の職員を置く。
- Article 17 (1) The digital administrative officials, digital technical officials and other necessary personnel are assigned at the Digital Agency.
- 2 デジタル事務官は、命を受け、事務をつかさどる。
- (2) The digital administrative officials take charge of the affairs as directed.
- 3 デジタル技官は、命を受け、技術をつかさどる。
- (3) The digital technical officials take charge of technological affairs as directed.

(国会への報告等)

(Report to the Diet, etc.)

- 第十八条 政府は、第十三条第三項の規定により政令で設置される同条第一項の職につき、その新設、改正及び廃止をしたときは、その状況を次の国会に報告しなければならない。
- Article 18 (1) When any position referred to in Article 13, paragraph (1) established by Cabinet Order under the provisions of Article 13, paragraph (3)

is newly established, revised or abolished, the government must report its statues to the next session of the Diet session.

- 2 政府は、少なくとも毎年一回デジタル庁の組織の一覧表を官報で公示するものとする。
- (2) The government gives public notice of the list of the organization of the Digital Agency in an official gazette at least once every year.

附 則 〔抄〕

Supplementary Provisions [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

- 第一条 この法律は、令和三年九月一日から施行する。ただし、附則第六十条の規定は、 公布の日から施行する。
- Article 1 This act comes into effect as from September 1, 2021; provided, however, that the provisions of Article 60 of the supplementary provisions come into effect as from the date of promulgation.

(罰則の適用に関する経過措置)

(Transitional Measures Concerning the Application of Penal Provisions)

- 第五十九条 この法律の施行前にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の 例による。
- Article 59 With regard to the application of penal provisions to any act committed prior to the enactment of this Act, the provisions then in force remain applicable.

(政令への委任)

(Delegation to Cabinet Order)

- 第六十条 附則第十五条、第十六条、第五十一条及び前三条に定めるもののほか、この 法律の施行に関し必要な経過措置(罰則に関する経過措置を含む。)は、政令で定め る。
- Article 60 In addition to what is specified in Article 15, Article 16, Article 51 and the preceding three Articles of the supplementary provisions, the transitional measures necessary for the enactment of this Act (including transitional measures on penal provisions) are specified by cabinet order.

(検討)

(Deliberation)

第六十一条 政府は、この法律の施行後十年を経過した場合において、この法律の施行 の状況及びデジタル社会の形成の状況を勘案し、デジタル庁の在り方について検討を 加え、必要があると認めるときは、その結果に基づいて必要な措置を講ずるものとす

る。

Article 61 When the government finds it to be necessary after deliberating a future course of the Digital Agency taking into account the state of the enactment of this Act and of the formation of a digital society if ten years lapse from the enactment of this Act, the government takes necessary measures based on its results.

附 則 〔令和三年五月十九日法律第三十八号〕〔抄〕 Supplementary Provisions [Act No.38 of May 19, 2021] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

- 第一条 この法律は、公布の日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該 各号に定める日から施行する。
- Article 1 This Act comes into effect as from the date of promulgation; provided, however, that the provisions listed in the following items come into effect as from the dates specified respectively in those items.
 - 一 附則第十三条及び第十四条の規定 令和三年九月一日
 - (i) provisions of Articles 13 and 14 of the supplementary provisions September 1, 2021; and
 - 二 第二章(第八条を除く。)並びに附則第七条(住民基本台帳法(昭和四十二年法律第八十一号)別表第一の十三の項の次に次のように加える改正規定を除く。)、 第九条及び第十五条の規定 公布の日から起算して二年を超えない範囲内において 政令で定める日
 - (ii) provisions of Chapter II (excluding Article 8), Article 7 (excluding the amended provisions to add the following after paragraph (13) of Appendix 1 of the Act of the Basic Resident Registers (Act No.81 of 1967)), Article 9 and Article 15 of the supplementary provisions Day specified by cabinet order within two years from the date of promulgation.

附 則 〔令和三年五月十九日法律第三十九号〕〔抄〕 Supplementary Provisions [Act No.39 of May 19, 2021] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

- 第一条 この法律は、公布の日から起算して三年を超えない範囲内において政令で定める日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。
- Article 1 This act comes into effect as from the day specified by cabinet order within three years from the date of promulgation; provided, however, that the provisions listed in the following items come into effect as from the dates

specified respectively in those items.

- 一略
- (i) Omitted
- 二 附則第十一条及び第十二条の規定 令和三年九月一日
- (ii) Provisions of Articles 11 and 12 of the supplementary provisions September 1, 2021